

ΝΑ ΑΠΟΣΤΑΛΕΙ ΜΕ ΦΑΞ 18-6  
Βαθμός Ασφαλείας:  
Να διατηρηθεί μέχρι:



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

**ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ-ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ**

Μαρούσι, 14/6/2012  
Αρ. Πρωτ. Βαθμός Προτερ.  
Φ.908/67022/ Η

ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚ. ΚΑΙ ΟΙΚΟΝ. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ  
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

- ΠΡΟΣ :
- 1) Ενιαίους Διοικητικούς Τομείς
  - 2) Γενικές Δ/νσεις, Δ/νσεις και Ανεξάρτητα Τμήματα της Κ.Υ. του Υπουργείου Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων
  - 3) Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης (Γ.Γ.Δ.Β.Μ.)
  - 4) Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας
  - 5) Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς
  - 6) Περιφερειακές Δ/νσεις Α/θμιας και Β/θμιας Εκπ/σης
  - 7) Γενικά Αρχεία του Κράτους Κεντρική Υπηρεσία (Κ.Υ.)
  - 8) Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών (Ι.Κ.Υ.)
  - 9) Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου αρμοδιότητας Υπουργείου Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων
  - 10) Ανώτατες Εκκλησιαστικές Ακαδημίες: Αθηνών, Θεσ/νίκης, Βέλλας Ιωαννίνων, Κρήτης

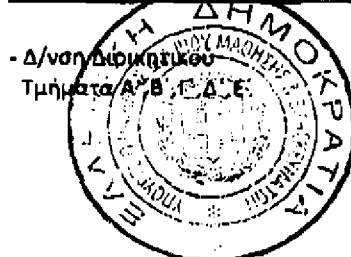
Ταχ. Δ/ση: Α. Παπανδρέου 37  
Τ.Κ. - Πόλη: 151 80 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
Πληροφορίες: Α.Μπούρα  
Email : [aboura@minedu.gov.gr](mailto:aboura@minedu.gov.gr)  
Τηλέφωνο: 210 344 3387  
Fax: 210 344 2365

**ΘΕΜΑ: Κοινοποίηση εγγράφου**

Σας κοινοποιούμε το αριθμ. πρωτ. 0546/Μ.1903/ΑΣ82/20-02-2012 έγγραφο της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Εξωτερικών με θέμα «Σύμβαση για την κατάργηση της υποχρέωσης επικύρωσης αλλοδαπών δημοσίων εγγράφων (Χάγη, 5 Οκτωβρίου 1961)», για ενημέρωσή σας.

**Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ**

Εσωτερική διανομή (με τα συνημμένα)



Πιστό Αντίγραφο  
Από τη Διεύθυνση Διοικητικού  
Τμήμα Α. εκτύπωσης & Πρωτοκόλλου

**ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ ΣΥΓΓΡΟΥ**

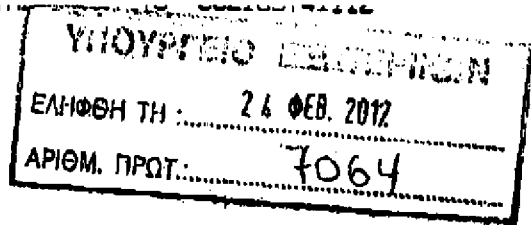
**ΚΟΤΖΑΜΠΑΣΑΚΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

**ΕΙΔΙΚΗ ΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ**

Βασ. Σοφίας 11, 10671 Αθήνα  
Αρμόδιος: Ελένη Σιδεράτου  
Τηλ. : 210-3683929 - 3683962-3683927  
Fax : 210-3683611  
E-mail : enyds@mfa.gr



**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ  
ΕΝΕΡΓΕΙΑ (μέχρι 10.08.2012)**

Αθήνα, 20 Φεβρουαρίου 2012  
Α.Π. 0546/Μ. 1903/ΑΞ 82

A

**ΠΡΟΣ: -Α8, Ε3 Δ/νσεις**

- Πρεσβεία Μοντεβιδέο
- Υπουργείο Εσωτερικών  
Δ/νση Οργάνωσης & Απλούστευσης Διαδικασιών  
Φαξ: 210-3741112
- Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και  
Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων  
Γεν. Δ/νση Νομοθετικού Συντονισμού &  
Ειδικών Διεθνών Νομικών Σχέσεων  
Τμήμα Διεθνών Οργανισμών  
Φαξ: 210-7767478
- Γεν. Δ/νση Διοίκησης Δικαιοσύνης  
Δ/νση Λειτουργίας Δικαστηρίων  
& Δικαστικών Λειτουργιών  
Τμήμα Οργάνωσης Δικαστηρίων  
& Δικαστικών Λειτουργιών Φαξ: 210-7767397

**ΚΟΙΝ: - Δ/νση Απονομής Χάρτος &  
Διεθνούς Δικαστικής Συνεργασίας  
Τμήμα Διεθνούς Δικαστικής  
Συνεργασίας σε Αστικές Υποθέσεις  
Φαξ: 210-7767499**

**Ε.Δ.: - Μεταφραστική Υπηρεσία Φαξ 210-3285777  
- ΚΕΠΠ Αποδήμων Ελλήνων Φαξ: 210-3682137**

**ΘΕΜΑ: «Σύμβαση για την κατάργηση της υποχρέωσης επικύρωσης αλλοδαπών δημοσίων εγγράφων (χάγη, 5 Οκτωβρίου 1961)».**

Σας διαβιβάζουμε, συνημμένα, κατά λόγον αρμοδιότητας, αντίγραφο ρηματικής ανακοίνωσης της Πρεσβείας της Ολλανδίας στην Ελλάδα από 15 Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την εις το θέμα Σύμβαση με την επισυναπτόμενη σε αυτή Ανακοίνωση στην αγγλική και γαλλική γλώσσα του Θεματοφύλακα της Σύμβασης, Υπουργείου Εξωτερικών της Ολλανδίας, αναφορικά με την προσχώρηση της Ουρουγουάης στη παρούσα Σύμβαση και τον καθορισμό Αρχής στην οποία ανατίθεται από τη χώρα αυτή η εφαρμογή της.

Επισημαίνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12, δεύτερη παράγραφος, η εν λόγω προσχώρηση δεν θα ισχύσει παρά μόνο μεταξύ της Ουρουγουάης (στην περίπτωση μας)

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ  
ΧΑΓΗ**

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗΣ ΕΠΙΚΥΡΩΣΗΣ ΤΩΝ  
ΑΛΛΟΔΑΠΙΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ  
(Χάγη, 5 Οκτωβρίου 1961)**

**Κοινοποίηση σύμφωνα με το Άρθρο 15 της Σύμβασης**

**ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ**

**Ουρουγουάη, 09-02-2012**

Σύμφωνα με το Άρθρο 12, δεύτερη παράγραφος, η προσχώρηση δεν θα ισχύει παρά μόνο σε ότι αφορά τις σχέσεις μεταξύ Ουρουγουάης και κάθε Συμβαλλόμενου στη Σύμβαση κράτους το οποίο δεν θα έχει εγείρει αντίταξη της συγκεκριμένης προσχώρησης εντός περιόδου έξι μηνών. Για πρακτικούς λόγους, η περίοδος αυτή των έξι μηνών στην περίπτωση αυτή αρχίζει στις 15 Φεβρουαρίου και εκτελεί στις 15 Αυγούστου 2012.

**ΑΡΧΗ**

**Ουρουγουάη, 09-02-2012**

[...] η Αρχή που αναφέρεται στο Άρθρο 6 της Σύμβασης θα είναι το Υπουργείο Εξωτερικών της Ουρουγουάης.

**ΔΗΛΩΣΗ**

Αναφορικά με την κοινοποίηση Νο 10/2007 της 31<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2007, η Κολομβία έχει ζητήσει από το Θεματοφύλακα να μεταφέρει τις παρακάτω πληροφορίες. Ένα παράδειγμα της Apostille της Κολομβίας επισυνάπτεται.

**Κολομβία, 17-01-2012**

[...] οι παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το πιλοτικό Πρόγραμμα της ηλεκτρονικής Apostille (e-APP):

- Η Apostille τυπώνεται σε ασπρόμαυρο κανονικό χαρτί
- Τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της παλιάς Apostille αντικαταστάθηκαν και ενισχύθηκαν από τη χρήση ψηφιακών πιστοποιητικών και κρυπτογραφημένων υπογραφών.
- Η γνησιότητα της Apostille που εκδίδεται από την Κυβέρνηση της Κολομβίας μπορεί να επαληθευτεί με τη χρήση ηλεκτρονικού καταλόγου (e-Register), που διατίθεται στην ιστοσελίδα <https://cancilleria.gov.co/tramitesmre/ciudadano/consultaApostilla/wftrmapostilla.aspx>
- Η παρουσίαση του ηλεκτρονικού Καταλόγου τροποποιήθηκε ελαφρά. Αντί να βλέπουν μια περίληψη με τα βασικά στοιχεία της Apostille, οι χρήστες θα μπορούν να βλέπουν μια ακριβή εγχρώμη εικόνα της Apostille που εκδόθηκε.



REPUBLICA DE COLOMBIA  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
**APOSTILLE**  
(Convention de La Hays du 5 Octobre 1961)

REPUBLICA DE COLOMBIA

(Country - Pais)

El presente documento público  
(This public document - Le présent acte public)

was signed by: **WENAD PEREAZ DANA PATRICIA**  
(Signed by: - A été signé par)

in the capacity of: **NOTARIO**  
(In the capacity of: - Agissant en qualité de)

of the notary office of: **NOTARIAS ANTIOQUIA**  
(Of the notary office of: - Est revêtu de sa qualité de / titulaire de)

Certified  
(Certifié - Attesté)

**BOGOTA D.C**

2/7/2011 11:28:57 AM

**APOSTILLA**

(The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

**ALCC112852492**

(Number - Numéro)

Digitally Signed by:

Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia

**DANA MILENA ATEHORTUA BUENO**

Reason: **DOCUMENT AUTHENTICITY**

Location: **Bogotá - Colombia**

Finna: (Signature)

Name of the holder of document: **PRUEBA**

(Name of the holder of document - Nom de titulaire)

Type of document: **AUTORIZACION SALIDA MENORES**

(Type of document - Type de document)

Number of pages: **1**

(Number of pages - Nombre de pages)

112852492

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web:  
The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site:  
L'autenticité de cette Apostille peut être vérifiée en consultant le-Registre sur le site web suivant:

[www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla)

**ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΟΜΒΙΑΣ**

**Υπουργείο Εξωτερικών**

**APOSTILLE**

**(Σύμβαση της Χάγης της 5<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 1961)**

**ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΟΜΒΙΑΣ**

Το παρόν δημόσιο έγγραφο υπεγράφη από την **DIANA PATRICIA HENAO PEREAÑEZ**

Με την ιδιότητά της ως **ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΥ**

Φέρει τη σφραγίδα **ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΙ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΑΝΤΙΟQUIA**

Μπογκοτά, 2/2/2011, 11:28:52 πμ

Για την APOSTILLE **Υπουργείο Εξωτερικών της Κολομβίας**

Νόμμερο **ALCC112652492**

Επίσημη Υπογραφή **DIANA MILENA ATEHORTUA BUENO**  
**Υπουργείο Εξωτερικών της Κολομβίας**

Αιτιολογία **ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑ ΕΓΓΡΑΦΟΥ**

Τόπος **Μπογκοτά - Κολομβία**

Υπογραφή .....

Ονομασία Κατόχου **PRUEBA (ΔΟΚΙΜΗ)**

Είδος εγγράφου **ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΕΞΟΔΟΥ ΑΝΗΛΙΚΩΝ**

Αριθμός φύλλων στα οποία  
ετέθη η σφραγίδα Apostille

Η γνησιότητα της Apostille αυτής μπορεί να επαληθευτεί μέσω του Ηλεκτρονικού Καταλόγου που διατίθεται στην παρακάτω ιστοσελίδα :

[www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla)